

УСЛОВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СРОЧНЫХ ДЕНЕЖНЫХ ПЕРЕВОДОВ БЕЗ ОТКРЫТИЯ СЧЁТА ПОСРЕДСТВОМ FIXI

1. ТЕРМИНЫ И ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Перевод – услуга перевода денежных средств по поручению физического лица без открытия банковского счета, оказываемая Участником в соответствии с данными Условиями. Перевод не может быть связан с предпринимательской деятельностью, приобретением недвижимости, инвестициями, выдачей и получением займов и операциями с ценными бумагами.

FIXI – совокупность систем срочных денежных переводов, выполняющих взаимные обязательства при осуществлении переводов денежных средств по единым требованиям, установленным зарегистрированным в Латвийской Республике акционерным обществом AS "Latvijas Biznesa banka" (далее – Управляющий FIXI).

Участник – юридическое лицо, которое на основании письменного соглашения между ним и Управляющим FIXI оказывает Отправителю или Получателю услугу Перевода денежных средств.

Отправитель – физическое лицо, которое в соответствии с данными Условиями отправляет Перевод Получателю.

Получатель – физическое лицо, которое в соответствии с данными Условиями получает Перевод, отправленный ему Отправителем. Получателем Перевода может являться юридическое лицо, если между юридическим лицом и системой срочных денежных переводов, установленным в FIXI, заключён соответствующий договор.

Законодательство – при отправлении, изменении и аннулировании Перевода подразумеваются требования законодательства страны Участника, осуществляющего отправку Перевода. При выдаче Перевода подразумеваются требования законодательства страны Участника, осуществляющего выдачу Перевода.

Настоящие условия устанавливают порядок осуществления Переводов по поручению физических лиц без открытия счетов в рамках системы Переводов FIXI, далее в тексте – Условия.

Информация об адресах и часах работы пунктов Управляющим, а также размере комиссии за Перевод доступна клиентам по интернет адресу www.fixi.lv.

Перевод может быть выплачен Получателю в течение 15 (пятнадцати) минут после отправления Перевода в часы работы Участника. В отдельных странах возможны задержки с выплатой Перевода, а также иные ограничения.

Выплата Перевода может осуществляться в валюте отправленного Перевода либо в случае, когда соответствующее соглашение заключено между Управляющим FIXI и Участником, выплата Перевода может осуществляться в национальной валюте страны Участника (получателя).

Ограничения на валюту Перевода для Перевода внутри страны могут действовать в соответствии с Законодательством, для Переводов между двумя странами – с учетом требований Законодательства.

Разрешение спорных вопросов касательно Перевода осуществляется между Отправителем и Участником, отправившим Перевод, в соответствии с Законодательством.

2. ОТПРАВЛЕНИЕ ПЕРЕВОДА

Отправка Перевода производится на основании "Заявления на Перевод", которое оформляет сотрудник Участника в электронном виде со слов Отправителя и на основании документов, предоставленных Отправителем.

Отправитель проверяет правильность заполнения всех данных и собственноручно подписывает подписывает распечатанное "Заявление на Перевод", тем самым подтверждая достоверность и правильность информации, внесенной в "Заявление на Перевод".

Для осуществления Перевода Отправитель должен иметь при себе паспорт или иной документ, удостоверяющий его личность, в соответствии с Законодательством. Отправитель обязан предоставить Участнику иные сведения или документы, предусмотренные Законодательством.

Участник имеет право отказать Отправителю в отправлении Перевода без объяснения причин.

Сумма Перевода не может превышать установленную Управляющим FIXI или разрешенную Законодательством максимальную сумму и не может быть меньше установленной Участником минимальной суммы. Сумма Перевода может быть только целым числом.

Комиссия за осуществление Перевода взимается с Отправителя в процентном отношении от суммы Перевода либо в виде фиксированной Комиссии в зависимости от суммы Перевода согласно тарифам.

Участник указывает размер комиссии в "Заявлении на Перевод".

В случае осуществления Перевода в валюте, отличной от национальной валюты Участника (отправителя), комиссия с Отправителя может взиматься как в валюте Перевода, так и в национальной валюте по курсу Участника (отправителя), установленному на дату приема Перевода.

В случае, если сумма комиссии за осуществление Перевода в иностранной валюте отлична от целого значения иностранной валюты, сумма комиссии округляется до целого значения в сторону увеличения. При несогласии Отправителя с округлением комиссии в иностранной валюте в сторону увеличения Отправитель производит оплату комиссии в национальной валюте.

При приеме Перевода Переводу автоматически присваивается на контрольный номер.

Отправитель самостоятельно уведомляет Получателя о направлении ему Перевода, об условиях осуществления Перевода, а также сообщает Получателю контрольный номер Перевода. Отправитель и Получатель несут ответственность за сохранение в тайне контрольного номера, суммы и валюты Перевода.

Участник вправе выплатить Перевод любому лицу, которое отвечает требованиям, указанным Отправителем в Заявлении.

3. ИЗМЕНЕНИЕ И АННУЛИРОВАНИЕ ПЕРЕВОДА

Если не была осуществлена выплата или аннулирование Перевода, Перевод может быть изменен на основании письменного заявления Отправителя, оформленного в пункте отправления Перевода, если Участник не установил иной порядок. Изменения могут быть внесены только в личные данные Получателя. За изменение Перевода дополнительная Комиссия не взимается.

Если не была осуществлена выплата Перевода, Перевод может быть аннулирован на основании письменного заявления Отправителя, оформленного в пункте отправления Перевода, если Участник не установил иной порядок. При аннулировании Перевода

уплаченная Комиссия за Перевод не возвращается. За аннулирование Перевода дополнительная Комиссия не взимается. Отправитель получает аннулированный Перевод в пункте отправления Перевода.

Если в течение 30 (тридцати) дней после отправления Перевода Перевод не был выплачен Получателю, Перевод может быть аннулирован автоматически. При автоматическом аннулировании Перевода уплаченная Комиссия за Перевод не возвращается. За аннулирование Перевода дополнительная Комиссия не взимается. Отправитель получает аннулированный Перевод в пункте отправления Перевода.

4. ПОЛУЧЕНИЕ ПЕРЕВОДА

Для получения Перевода Получатель должен иметь при себе паспорт или иной документ, удостоверяющий его личность, в соответствии с Законодательством. Получатель обязан предоставить иные сведения или документы, предусмотренные Законодательством.

Получатель может получить Перевод в пункте обслуживания Участника, который указан в "Заявлении на Перевод". По усмотрению Участника выдача Перевода возможна в других пунктах того же Участника.

Получатель предоставляет информацию о Перевод Участнику, указывая контрольный номер, сумму и валюту Перевода, данные Получателя и Отправителя Перевода. На основании полученной информации сотрудник Участника определяет поступление Перевода и печатает "Заявление по выдачу Перевода". Получатель проверяет правильность заполнения всех данных и собственноручно подписывает "Заявление на выдачу Перевода", тем самым подтверждая достоверность и правильность всей информации, внесенной в "Заявление на выдачу Перевода".

Участник выплачивает Получателю Перевод при условии совпадения фамилии, имени и (если иное не вытекает из закона или национального обычая) отчества Получателя с данными Перевода, а также при условии совпадения контрольного номера, суммы и валюты Перевода, указанных Получателем.

В случае несоответствия вышеуказанных данных Участник не выплачивает Перевод и просит Получателя их уточнить, после чего вновь обратиться за получением Перевода.

Участник не несет ответственности за отказ в выплате Перевода при несоответствии сведений о Получателе, указанных Отправителем, документу, предъявленному Получателем. Ответственность в данном случае за непоступление Получателем денежных средств, уплату комиссии, связанной с отправлением, возвратом и повторной пересылкой Перевода, несет Отправитель.

Участник вправе удержать налоги и пошлины, которыми, в соответствии с Законодательством, облагается Перевод, из суммы Перевода.

Участник имеет право отказать Получателю в выплате Перевода без объяснения причин.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Материальная ответственность Участника и FIXI перед Отправителем или Получателем в отношении Перевода не может быть больше суммы Перевода. Участник и FIXI ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за убытки, ущерб, издержки, требования, обязательства или задержки, как прямые (включая недополучение прибыли), так и косвенные, а также фактические убытки, вызваны ли они халатностью, нарушением Условий, других обязательств FIXI перед Отправителем и/или Получателем или иными причинами.

Участник и FIXI не несут ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств, если такое неисполнение явилось следствием любого явления, не подлежащее контролю Участника или FIXI, и включают: землетрясение, циклон, бурю, наводнение, пожар и другие стихийные бедствия, войну, народные беспорядки, неполадки в коммуникациях и иных средствах связи, забастовку, локаут, разрушения и иные проблемы.

Участник или Управляющий FIXI не несут ответственность перед Получателем. Отправитель обязан возместить все убытки, ущерб, издержки, требования или погасить обязательства, которые возникли у Участника или FIXI вследствие нарушения Отправителем и/или Получателем настоящих Условий.

Участник и FIXI не несут материальной ответственности ни перед Отправителем, ни перед Получателем, в случае если Участник изначально отправил Перевод лицу, которое не является Получателем, но которое Участник обоснованно считает таковым. В этом случае обязательство Участника и FIXI считается исполненным надлежащим образом.

Участник не несёт ответственность за неточности (ошибки), допущенные при оформлении Отправителем "Заявления на Перевод" либо Получателем "Заявления на выдачу Перевода" либо указание ими неверной информации, если данные неточности (ошибки) или указание неверной информации повлекли изменение или аннулирование Перевода.

Участник не несёт ответственность за неисполнение (ненадлежащее исполнение) своих обязательств, если неисполнение (ненадлежащее исполнение) вызвано отказом Отправителя от оплаты комиссии Участнику.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящие Условия считаются принятыми Отправителем/Получателем с момента подписания "Заявления на Перевод" Отправителем или "Заявления на выдачу Перевода" Получателем.

Настоящие Условия могут быть изменены и/или дополнены Участником без предварительного уведомления Отправителя или Получателя.

В случае изменения Законодательства настоящие Условия действуют в части, не противоречащей Законодательству.

Участники при осуществлении Переводов соблюдают режим конфиденциальности информации.

Сведения, являющиеся конфиденциальными, могут быть предоставлены государственным органам и должностным лицам только в случае и порядке, установленном Законодательством.

FIXI вправе на договорных началах привлекать третьих лиц к осуществлению Переводов при условии соблюдения данными лицами условий неразглашения конфиденциальной информации.

Отправитель, подписывая "Заявление на Перевод" либо Получатель, подписывая "Заявление на выдачу Перевода", предоставляет право **FIXI** на раскрытие информации. Раскрываемая информация может включать персональные данные Отправителя и Получателя, такие как ФИО, номер телефона, данные документа, удостоверяющего личность, иную информацию об Отправителе и/или Получателе Перевода, а также о сумме и валюте Перевода.